

Psa

Chapter 101

Swahili Interlinear

Reference: Swahili Biblica Neno

אֲזַמְרָה: יְהוָה לָךְ אֲשִׁירָה וּמִשְׁפָּט חֶסֶד- מִזְמוֹר לְדָוִד 1
nitakuambia Yahwe kwako nitaimba na-hukumu upendo- wimbo la-Daudi
[H2167](#) [H3068](#) [H7891](#) [H4941](#) [H4210](#) [H1732](#)

Zaburi ya Daudi. Nitaimba juu ya upendo wako na haki yako; kwako wewe, Ee Bwana, nitaimba sifa.

בְּתָם- אֶתְהַלֵּךְ אֵלַי תְּבוֹא מָתִי תָמוּם בְּדָרְךָ וְאֲשַׁכְּלָה 2
katika-ukamilifu- nitatembea kwangu utakuja lini kamilifu katika-njia nitaelewa
[H8537](#) [H1980](#) [H0413](#) [H0935](#) [H4970](#) [H8549](#) [H1870](#)
בֵּיתִי: בְּקֶרֶב לְבָבִי
nyumba-yangu ndani-ya wa-moyo-wangu
[H7130](#) [H3824](#)

Nitazingatia kuishi maisha yasiyo na lawama: utakuja kwangu lini? Nitatembea nyumbani mwangu kwa moyo usio na lawama.

שָׁנֹאתִי סָמִים עָשָׂה- בְּלִיעֹל דְּבַר- עֵינֵי יָנֹד וְאִשִּׁית לֹא- 3
ninachukia makosa kufanya- la-uovu jambo- macho-yangu mbele-ya nitaweka si-
[H8130](#) [H7750](#) [H1100](#) [H1697](#) [H5048](#) [H7896](#) [H3808](#)
בֵּי: יְדַבֵּק לֹא
kwangu itanishikilia si
[H1692](#) [H3808](#)

Sitaweka mbele ya macho yangu kitu kiovu. Ninayachukia matendo ya watu wasio na imani; hawatashikamana nami.

אֲדַע: לֹא רָע מִמֶּנִּי יָסוּר עֲקָשׁ לֵבָב 4
nitajua si ubaya kwangu utaondoka mpotovu moyo
[H3045](#) [H3808](#) [H5493](#) [H6141](#) [H3824](#)

Moyo wa ukaidi utakuwa mbali nami; nitajitenga na kila ubaya.

גְּבוּהַ- אֲצַמִּית אוֹתוֹ רַעְהוּ וּבִסְתָר [מְלִשְׁנֵי] (מְלוֹשְׁנֵי) 5
kiburi- nitamwangamiza yeye jirani-yake kwa-siri [anayesengeny] (anayesengeny)
[H1362](#) [H6789](#) [H0853](#) [H7453](#) [H3960](#) [H3960](#)
אוֹכְלִי: לֹא אֹתוֹ לֵבָב וַיִּרְתַּב עֵינַיִם
nitamvumilia si yeye wa-moyo na-upana- cha-macho
[H3201](#) [H3808](#) [H0853](#) [H3824](#) [H7342](#)

Kila amsingiziaye jirani yake kwa siri, huyo nitamnyamazisha; mwenye macho ya dharau na moyo wa kiburi huyo sitamvumilia.

בְּדָרְךָ הִלַּךְ עִמָּדֵי לְשֶׁבֶת אֶרֶץ בְּנֵאֲמִנֵי- וְעֵינֵי 6
katika-njia mwenye-kutembea pamoja-nami kukaa nchi kwa-waaminifu-wa- macho-yangu
[H1870](#) [H1980](#) [H5978](#) [H3427](#) [H0776](#) [H0539](#)
יִשְׂרָתְנִי: הוּא תָמוּם
atanihudumia yeye kamilifu
[H8334](#) [H1931](#) [H8549](#)

Macho yangu yatawaelekea waaminifu katika nchi, ili waweze kuishi pamoja nami; yeye ambaye moyo wake hauna lawama atanitumikia.

שָׁקָרִים	דְּבָר	רְמִיָּה	עֲשֵׂה	בֵּיתִי	בְּקָרֵב	וַיֵּשֶׁב	לֹא-	7
uongo	msemaji-wa	udanganyifu	mfanyaji-wa	nyumba-yangu	ndani-ya	atakaa	si-	
H8267	H1696				H7130	H3427	H3808	

עֵינַי:	לְנֵגַד	אֶפְסוֹן	לֹא-
macho-yangu	mbele-ya	atasimama	si-
	H5048		H3808

Mdanganyifu hatakaa nyumbani mwangu, yeye asemaye kwa uongo hatasimama mbele yangu.

לְהַכְרִית	אֶרֶץ	רְשָׁעִים	כָּל-	אֲצִמִית	לְבָקָרִים	8
kuwakatilia-mbali	nchi	waovu-wa-	wote-	nitawaangamiza	asubuhi-kwa-asubuhi	
H3772	H0776	H7563	H3605	H6789	H1242	

אֶוּב:	פְּעָלֵי	כָּל-	יְהוָה	מֵעִיר-
uovu	wafanyaji-wa	wote-	Yahwe	kutoka-mji-wa-
H0205	H6466	H3605	H3068	

Kila asubuhi nitawanyamazisha waovu wote katika nchi; nitamkatilia mbali kila mtenda mabaya kutoka mji wa Bwana.